

### IBM Watson Captioning

Nella presente Descrizione dei Servizi viene descritta la soluzione IBM Watson Captioning. I documenti d'ordine applicabili riportano prezzi e dettagli aggiuntivi sull'ordine del Cliente.

#### 1. Descrizione della soluzione

IBM Watson Captioning utilizza le capacità cognitive automatizzate di riconoscimento vocale di Watson per automatizzare i servizi di trascrizione e sottotitoli. Le Offerte includono un Servizio Cloud basato su file e una soluzione di sottotitoli live, che include hardware per workstation, offerte software e Servizi Cloud. La soluzione contiene caratteristiche e funzioni che abilitano i sottotitoli end-to-end per la trasmissione e lo streaming di video ed è progettata e creata per integrarsi nei tool e nelle tecnologie di sottotitoli esistenti.

#### 1.1 Offerte Software

Il Cliente può selezionare le seguenti offerte disponibili.

##### 1.1.1 Windows® 10 IoT Enterprise 2019 LTSC High End (ESD)

Questo software Microsoft Windows viene distribuito sui dispositivi del Cliente come parte dell'hardware del server IBM Watson Captioning Live fornito da IBM. Il diritto di utilizzare questo software Microsoft viene ceduto in sublicenza al Cliente per mezzo delle condizioni di licenza riportate alla pagina: <https://www.ibm.com/weather/licenses/microsoft>.

Accettando i termini di questa Descrizione del servizio o utilizzando il software, il Cliente accetta le condizioni di licenza di Microsoft.

#### 1.2 Hardware dei Server

Qualora, nel momento in cui IBM riceve l'ordine, i sistemi non siano disponibili entro una data di arrivo della richiesta del Cliente accettabile, IBM potrà offrire, in sostituzione del sistema ordinato, un sistema che sia compatibile con le specifiche ufficiali pubblicate del sistema ordinato originariamente (Rettifica dell'Ordine). IBM comunicherà e fornirà tempestivamente al Cliente un preventivo (se applicabile). Le Rettifiche dell'Ordine sono ad esclusiva discrezione di IBM e il sistema ed i servizi per il sistema sostituiti (se acquistati) saranno forniti alle tariffe elencate sul Preventivo originale.

##### 1.2.1 Watson Captioning Live RS-160

Un server basato su LENOVO locale che consente l'acquisizione e la conversione dell'audio della stazione televisiva in testo per i dispositivi di sottotitolazione interni alla stazione televisiva, in modo che gli spettatori con problemi di udito possano seguire i notiziari e gli altri programmi on-air della stazione. Questo server acquisisce i programmi delle stazioni televisive, ne estrae la parte audio e la invia al servizio Watson Captioning Live basato su Cloud, per convertire la sintesi vocale in testo. I dati di testo vengono restituiti al server on-premise, che a sua volta trasmette i dati di testo ai programmi di codifica dei sottotitoli di proprietà della stazione per fornire la sottotitolazione dei programmi in diretta.

##### 1.2.2 Watson Captioning Live SR250

Un server basato su LENOVO on-premise, che può supportare 2 (due) canali indipendenti, ciascuno dei quali consente l'acquisizione e la conversione dell'audio della stazione televisiva in testo per i dispositivi di sottotitolazione interni alla stazione televisiva, in modo che gli spettatori con problemi di udito possano seguire i notiziari e gli altri programmi on-air della stazione. Questo server acquisisce i programmi delle stazioni televisive, ne estrae la parte audio e la invia al servizio Watson Captioning Live basato su Cloud, per convertire la sintesi vocale in testo. I dati di testo vengono restituiti al server on-premise, che a sua volta trasmette i dati di testo ai programmi di codifica dei sottotitoli di proprietà della stazione per fornire la sottotitolazione dei programmi in diretta.

## 1.3 Servizi Cloud

### 1.3.1 IBM Watson Captioning File Based

Il Servizio Cloud IBM Watson Captioning File Based genera automaticamente i sottotitoli per i video e consente agli utenti di riesaminare e correggere delle parole utilizzando un'interfaccia di modifica dei sottotitoli assistita con AI.

Il servizio basato su file consente ai Clienti di importare video nel sistema Cloud da qualsiasi dispositivo di archiviazione. Utilizza la tecnologia Watson AI per trascrivere, formattare e preparare automaticamente i file di sottotitoli del contenuto importato. I dati trascritti possono essere modificati con il tool di modifica dei sottotitoli e il motore del flusso di lavoro per creare trascrizioni di contenuti, che possono quindi essere scaricate per fornire sottotitoli per i video caricati sul sistema.

IBM Watson Captioning File Based è un servizio completamente su Cloud.

Il Servizio Cloud include una quantità di capacità di storage in base al numero di titolarità Minuto del Cliente:

Titolarità Minuto	GB di Storage inclusi
1-5000 Minuti	100 GB
5001-15000 Minuti	250 GB
15001-25000 Minuti	400 GB
25001-50000 Minuti	800 GB
50001 e Minuti superiori	1000 GB

### 1.3.2 IBM Watson Captioning File Based Storage

Questo Servizio Cloud fornisce al Cliente la possibilità di acquistare ulteriori titolarità di storage qualora il proprio fabbisogno dovesse superare i gigabyte di storage inclusi nel servizio IBM Watson Captioning File Based.

### 1.3.3 IBM Watson Captioning Live

Il servizio cloud IBM Watson Captioning Live accetta flussi dall'offerta software di IBM Watson Captioning Live, trascrive il contenuto audio sotto forma di sottotitoli e invia i dati all'offerta software. Il Servizio Cloud fornisce anche interfacce utente che aiutano a formare parole e frasi complesse o specifiche del dominio e un'API per importare i dati di language training per migliorare l'accuratezza dei sottotitoli. Il motore di Captioning su Cloud richiede l'accesso al software IBM Watson Captioning Live.

## 2. Specifiche Tecniche per la Protezione e il Trattamento dei Dati (Data Processing and Protection Data Sheets)

Il Supplemento al Trattamento dei Dati Personali (DPA o Data Processing Addendum) di IBM, disponibile alla pagina web <http://ibm.com/dpa> e le Specifiche Tecniche per la Protezione e il Trattamento dei Dati (Data Sheet o Appendice DPA) nei seguenti link forniscono ulteriori informazioni sulla protezione dei dati per i Servizi Cloud e per le opzioni relative ai tipi di Contenuto che potrebbe essere trattato, per le attività di trattamento interessate, le funzionalità per la protezione dei dati e le specifiche sulla conservazione e restituzione del Contenuto. Il DPA si applica ai dati personali presenti nel Contenuto, nella misura in cui si applichino i) il Regolamento Europeo in materia di Protezione dei Dati Personali (European General Data Protection Regulation, EU/2016/679, GDPR); o ii) altre leggi sulla protezione dei dati riportate alla pagina <http://www.ibm.com/dpa/dpl>.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=697CEA40CA0911E7AD0EC24C9513D95F>

## 3. Livelli di Servizio e Supporto Tecnico

### 3.1 Service Level Agreement ("SLA")

IBM fornisce al Cliente il seguente Service Level Agreement ("SLA"). IBM applicherà il Rimborso più elevato applicabile sulla base della disponibilità cumulativa del Servizio Cloud raggiunta, come mostrato nella tabella seguente. La percentuale di disponibilità viene calcolata nel seguente modo: il numero totale di minuti nel mese contrattuale, meno il numero totale di minuti di Inattività del Servizio nel mese

contrattuale, diviso per il numero totale di minuti nel mese contrattuale. La definizione di Inattività del Servizio, il processo di reclamo e le modalità per contattare IBM in relazione ai problemi di disponibilità del servizio sono riportati nel manuale di supporto al Servizio Cloud di IBM all'indirizzo [https://www.ibm.com/software/support/saas\\_support\\_overview.html](https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html).

Disponibilità	Credito (% della quota di abbonamento mensile*)
Inferiore al 99,9%	2%
Inferiore al 99,0%	5%
Inferiore al 95,0%	10%

\* La quota di abbonamento rappresenta il prezzo contrattuale per il mese soggetto al reclamo.

## 3.2 Supporto tecnico

Il supporto tecnico per il Servizio Cloud, inclusi i dettagli di contatto di assistenza, i livelli di gravità, le ore di disponibilità del supporto, i tempi di risposta e altre informazioni e processi relativi al supporto, possono essere consultati selezionando il Servizio Cloud nella guida di supporto IBM disponibile alla pagina <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

Al Cliente viene fornito, inoltre, il supporto tecnico per le offerte software e l'hardware del server. I dettagli per ottenere il supporto tecnico per le offerte software e per l'hardware del server saranno descritti anche nella Guida al Supporto IBM Software as a Service.

## 4. Corrispettivi

### 4.1 Calcolo dei Corrispettivi

Le metriche dei corrispettivi per la soluzione sono specificate nel Documento d'Ordine.

Il seguente calcolo dei corrispettivi si applica a questa soluzione:

- Una popolazione è costituita da tutti gli Abitanti di una particolare area geografica che risiedono nell'entità del Cliente e che utilizzano la soluzione. Per gli scopi di queste offerte, gli Abitanti sono rappresentati dalla Broadcast Area Population (BAP) che può ricevere un segnale di trasmissione dal Cliente.
- Un'installazione è rappresentata da una copia dell'offerta su un disco fisico o virtuale, resa disponibile per l'esecuzione su un computer. Il Cliente deve ottenere la titolarità per ciascuna Installazione dell'offerta.
- Per Dispositivo Client si intende qualsiasi dispositivo che richiede o riceve comandi, procedure o applicazioni di esecuzione da un ambiente server che accede alla soluzione.
- Un Minuto è rappresentato da un minuto di utilizzo del Servizio Cloud. Per questo Servizio Cloud, il numero di minuti utilizzati è uguale, a seconda dei casi, ad un minuto di tempo di riproduzione o di diretta streaming dell'audio o del video di origine con sottotitoli, utilizzando i formati supportati del Servizio Cloud, indipendentemente dalla dimensione, risoluzione, meccanismo di codifica o bitrate del file di origine.
- Un Gigabyte (GB) è uguale a 2 byte elevati alla trentesima potenza di dati elaborati, analizzati, utilizzati, archiviati o configurati nei Servizi Cloud.

## 5. Ulteriori Condizioni del Servizio Cloud

Agli Accordi per i Servizi Cloud (o agli accordi equivalenti per il cloud di base), stipulati prima del 1 gennaio 2019, si applicano le condizioni riportate alla pagina web <https://www.ibm.com/acs>.

## 6. Ulteriori Condizioni dell'Offerta Software

### 6.1 Licenza di Programma

Il termine **Programma** indica un programma IBM per uso informatico e la relativa documentazione, fornito in base ad un accordo di licenza e soggetto al pagamento di corrispettivi. I Programmi non includono il Codice Macchina o i Materiali del Progetto in quanto tali termini possono essere definiti in un Allegato. I Programmi sono tutelati dalla legge sul diritto d'autore e concessi in licenza (non venduti). Quando IBM

accetta l'ordine avente ad oggetto un Programma, al Cliente viene concessa una licenza non esclusiva al fine di: a) utilizzare il Programma limitatamente alle finalità consentite dalle relative autorizzazioni e secondo quanto definito nella presente Descrizione dei Servizi e Documenti d'Ordine pertinenti; b) creare e installare le copie a supporto di tale uso autorizzato; e c) creare una copia di backup. I Programmi possono essere utilizzati dal Cliente, dai suoi dipendenti e fornitori autorizzati, che lavorano a qualsiasi titolo presso il Cliente, solo all'interno del Gruppo Aziendale del Cliente e non per fornire servizi di hosting o di timesharing a terze parti. Il Cliente non può cedere, assegnare o trasferire la licenza di alcun Programma. La titolarità di ulteriori diritti può essere fornita a costi aggiuntivi o in base a condizioni differenti. Al Cliente non vengono garantiti diritti illimitati per l'utilizzo del Programma, né il Cliente ha corrisposto il valore economico complessivo del Programma. Alcuni Programmi potrebbero contenere il codice di terze parti fornito su licenza in base ad un autonomo accordo identificato di seguito.

A fronte della licenza per un Programma, il Cliente si impegna a:

- a. riprodurre le indicazioni relative al diritto d'autore e altri marchi;
- b. garantire che chiunque utilizzi il Programma lo faccia solo per l'uso autorizzato al Cliente e in modo conforme alla licenza;
- c. non assemblare a ritroso, decompilare, tradurre o decodificare il Programma; e
- d. non utilizzare nessuno degli elementi del Programma o dei materiali correlati forniti su licenza in modo disgiunto dal Programma.

Le metriche applicabili alla licenza di un Programma sono specificate in un Allegato o in un Documento d'Ordine. Tutte le licenze con metriche per server e/o per capacità devono essere fornite su licenza per la capacità totale del server su cui è installato il Programma, salvo che IBM non renda disponibile l'utilizzo del Programma in capacità parziale e il Cliente, in ogni caso, si obblighi a rispettare i requisiti di capacità parziale applicabili.

Salvo non sia diversamente specificato nell'Accordo del Cliente, sarà applicato quanto segue:

- a. Corrispettivi, Imposte, Pagamenti e Verifiche

Il Cliente i) provvederà a mantenere e fornire su richiesta, le registrazioni e l'output dei tool di sistema e fornire ad IBM l'accesso alle sedi del Cliente, come ragionevolmente richiesto da IBM e dai suoi revisori esterni per verificare la conformità del Cliente alle condizioni dell'Accordo, incluse le metriche e le licenze inerenti al Programma come, ad esempio, l'utilizzo della capacità parziale; e ii) provvederà a richiedere tempestivamente e pagare ad IBM, tramite un nuovo ordine, i diritti di utilizzo (incluso i servizi S&S associati) in base alle tariffe applicate da IBM al momento della verifica ed i corrispettivi aggiuntivi e tutte le responsabilità determinate in seguito a tale verifica, come specificato da IBM nella fattura. Questi obblighi in tema di verifica della conformità restano validi per la durata di qualsiasi Documento d'Ordine e per i due anni successivi.

- b. Responsabilità e Indennizzi

IBM non avrà alcuna responsabilità per pretese riguardanti Prodotti non IBM, componenti non forniti da IBM o per qualsiasi violazione di legge o dei diritti di terze parti causati da materiali, progetti, specifiche del Cliente o dall'utilizzo di una versione o release non aggiornata di un Prodotto IBM, nel caso in cui la violazione avrebbe potuto essere evitata utilizzando una versione o release corrente salvo quanto stabilito dalle norme inderogabili di legge.

- c. Risoluzione

IBM può revocare la licenza del Cliente per l'utilizzo del Programma, qualora il Cliente non rispetti l'Accordo. Il Cliente distruggerà tempestivamente tutte le copie del Programma dopo la revoca della licenza da una delle parti.

## 6.2 Garanzie del Programma

IBM garantisce che i Programmi utilizzati nell'ambiente operativo specifico siano conformi alle rispettive specifiche ufficiali rese pubbliche da IBM. Il periodo di garanzia di un Programma è di un anno oppure, se inferiore a un anno, corrisponde alla durata iniziale della licenza, salvo quanto diversamente specificato in un Allegato o nel Documento d'Ordine. Durante il periodo di garanzia del Programma, IBM fornisce l'Abbonamento e il Supporto Software (Subscription and Support, "S&S") che autorizza il Cliente a correggere le informazioni sui difetti, le limitazioni, i bypass, le nuove release e le versioni che IBM rende disponibili al pubblico. A meno che il Cliente non decida di interrompere l'Abbonamento e il Supporto, tale servizio viene rinnovato automaticamente ogni anno in base alle tariffe in vigore al momento fino a

quando l'Abbonamento e il Supporto per una versione o release non viene ritirato. Se il Cliente decide di continuare l'Abbonamento e il Supporto per un Programma, presso il sito designato dal Cliente, il Cliente deve mantenere l'Abbonamento e il Supporto per tutti gli usi e installazioni del Programma presso quel sito.

Qualora, durante il periodo di garanzia, un Programma non funzioni come garantito e IBM non dovesse riuscire a ripararlo o a sostituirlo con uno che sia almeno equivalente funzionalmente, il Cliente potrà restituirlo a IBM per il rimborso dell'importo corrisposto (per i corrispettivi ricorrenti, fino ad un massimo di 12 mesi) e, in tal caso, la licenza del Cliente o i relativi diritti di utilizzo, cesseranno.

**IBM non garantisce il funzionamento privo di errori o ininterrotto di un Prodotto IBM, né che correggerà tutti gli errori o impedirà interruzioni da parte di terzi o l'accesso non autorizzato di terzi a un Prodotto IBM. Queste garanzie sono le uniche garanzie prestate da IBM e sostituiscono tutte le altre garanzie di legge, o le altre garanzie o condizioni, espresse o implicite, incluse a titolo esemplificativo ma non esaustivo, garanzie o condizioni di qualità soddisfacente, di commerciabilità e di idoneità per uno scopo specifico, fatto salvo quanto previsto dalle norme inderogabili di legge. Le garanzie non verranno applicate nella misura in cui vi sia stato un utilizzo errato, modifiche, danni non causati da IBM, mancato rispetto delle istruzioni fornite da IBM o se diversamente specificato in un Allegato o in un Documento d'Ordine. I Prodotti non-IBM sono venduti in base all'Accordo nello stato in cui si trovano, senza alcun tipo di garanzia.**

Le terze parti possono fornire al Cliente le proprie garanzie.

### 6.3 Codice Fornito separatamente su Licenza

Le disposizioni del presente paragrafo non si applicano nella misura in cui sono ritenuti non validi o inapplicabili in base alle leggi che disciplinano la presente licenza. Ciascuno dei componenti elencati di seguito è considerato "Codice Fornito separatamente su Licenza". Il Codice Fornito separatamente su Licenza viene concesso al Licenziatario in base alle condizioni degli accordi di licenza di terzi applicabili, specificati nelle Appendici alla fine della presente Descrizione dei Servizi. Fatto salvo quanto specificato dalle condizioni dell'Accordo o di qualsiasi altro accordo tra il Licenziatario e IBM, le condizioni di tali accordi di licenza di terzi disciplinano l'uso da parte del Licenziatario di tutto il Codice Fornito separatamente su Licenza, salvo non sia diversamente specificato di seguito.

Gli aggiornamenti futuri del Programma o gli aggiornamenti correttivi possono contenere Codice Fornito separatamente su Licenza aggiuntivo o aggiornato. Tale Codice Fornito separatamente su Licenza e le licenze correlate saranno concessi al Licenziatario prima che venga applicato l'aggiornamento o gli aggiornamenti correttivi. Il Licenziatario riconosce di aver letto e accetta gli accordi di licenza forniti. Se il Licenziatario non accetta le condizioni di tali accordi di licenza di terzi, il Licenziatario non potrà utilizzare il Codice Fornito separatamente su Licenza.

In caso di Programmi acquistati in base alle condizioni del Programma definite nella presente Descrizione dei Servizi, e il Licenziatario è il Licenziatario originale del Programma, qualora il Licenziatario non accetti gli accordi di licenza di terzi, il Licenziatario potrà restituire il Programma alla terza parte da cui il Licenziatario ha ottenuto il Programma entro 30 giorni dalla data in cui la PoE è stata emessa per il Licenziatario. Se la licenza ha un termine fisso che è soggetto a rinnovo, il Licenziatario può ottenere un rimborso solo se restituisce il Programma e la relativa PoE entro i primi 30 giorni del suo periodo iniziale.

Nota: fatto salvo quanto specificato dalle condizioni dell'accordo di licenza di terzi, l'Accordo o qualsiasi altro accordo tra il Licenziatario e IBM:

- a. IBM concede al Licenziatario tale Codice Fornito separatamente su Licenza **SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO**;
- b. **IBM non fornisce alcun tipo di garanzia e condizioni espresse o implicite, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le garanzie di titolarità, di non violazione dei diritti di proprietà intellettuale e di non interferenza, nonché qualsiasi altra garanzia o condizione espressa o implicita di commerciabilità ed idoneità per uno scopo specifico, fatto salvo quanto stabilito da norme inderogabili di legge.**
- c. IBM non è responsabile nei confronti del Licenziatario e non difenderà, indennizzerà o manleverà il Licenziatario per eventuali richieste di risarcimento derivanti dal Codice Fornito separatamente su Licenza fatto salvo quanto stabilito da norme inderogabili di legge; e
- d. IBM non è responsabile per eventuali danni diretti, indiretti, incidentali, speciali, esemplari, sanzionatori o consequenziali inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, perdita di dati,

mancati risparmi e mancati profitti, rispetto al Codice Fornito separatamente su Licenza fatto salvo quanto stabilito da norme inderogabili di legge.

In deroga a tali esclusioni, in Germania e Austria, la garanzia e la responsabilità di IBM per il Codice Fornito separatamente su Licenza è disciplinato solo dalle rispettive condizioni applicabili per la Germania e l'Austria negli accordi di licenza IBM.

Nota: IBM può fornire un supporto limitato per alcuni Codici Forniti separatamente su Licenza. Se tale supporto è disponibile, i dettagli ed eventuali condizioni aggiuntive inerenti a tale supporto saranno definiti nel documento Informazioni di Licenza.

Di seguito sono specificati i Codici Forniti separatamente su Licenza:

- Microsoft: <https://www.ibm.com/weather/licenses/microsoft>
- Lenovo: <https://www.ibm.com/weather/licenses/lenovo>

## **7. Macchine Non IBM**

Una macchina non IBM è un dispositivo che include le relative funzionalità, gli aggiornamenti e gli accessori che IBM fornisce al Cliente. Tali macchine non IBM non hanno il marchio IBM ma di un'altra terza parte.

Quando IBM accetta l'ordine di un Cliente, la proprietà delle macchine non IBM vendute da IBM al Cliente o alla società di locazione indicata dallo stesso, si trasferisce con il pagamento integrale del prezzo eccezion fatta per gli Stati Uniti, dove la proprietà si trasferisce al momento della spedizione. IBM si assume il rischio di perdite fino al momento in cui la Macchina è consegnata al vettore per la spedizione. Ciascuna Macchina sarà coperta da polizza assicurativa stipulata da IBM a favore del Cliente fino al momento in cui la Macchina sarà consegnata presso la sede del Cliente. In caso di perdita o danno, il Cliente dovrà segnalarlo per iscritto a IBM entro 10 (dieci) giorni lavorativi dalla data della consegna e osservare la relativa procedura di rimborso.

Il Cliente può acquistare solo macchine non IBM per utilizzarle all'interno del proprio Gruppo Aziendale e limitatamente al territorio in cui sono state acquistate, ma non per rivendita, concessione in leasing o trasferimento a terzi. L'operazione di lease-back con lo scopo di finanziare le Macchine è consentita.

### **7.1 Clausole di Esonero della Garanzia per le Macchine Non IBM**

IBM non garantisce alcun funzionamento ininterrotto o privo di errori di macchine non IBM. Le macchine non IBM sono vendute in base alla presente Descrizione dei Servizi 'nello stato in cui si trovano', senza alcun tipo di garanzia, salvo non sia diversamente specificato nel Documento d'Ordine fatto salvo quanto stabilito da norme inderogabili di legge. Le terze parti possono fornire al Cliente le proprie garanzie.

In deroga a quanto sopra riportato, i server basati su RS-160 LENOVO prevedono una garanzia di 3 anni con la sostituzione entro il successivo giorno lavorativo delle parti o l'intera sostituzione del sistema, a seconda delle esigenze. I server basati su SR250 LENOVO prevedono una garanzia di 5 anni con la sostituzione entro il successivo giorno lavorativo delle parti o l'intera sostituzione del sistema, a seconda delle esigenze.

### **7.2 Indennizzi e Responsabilità**

IBM non avrà alcuna responsabilità per le pretese riguardanti, in tutto o in parte, macchine non IBM, componenti non forniti da IBM o per qualsiasi violazione di legge o dei diritti di terze parti causati da materiali, progetti e specifiche del Cliente fatto salvo quanto stabilito da norme inderogabili di legge.

Accettato da:

\_\_\_\_\_

Firma e timbro del Cliente

Data: .....

Ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile Italiano, il Cliente approva specificamente i seguenti articoli del presente documento: "Specifiche Tecniche per la Protezione e il Trattamento dei Dati (Data Processing and Protection Data Sheets)", "Service Level Agreement ("SLA")", "Licenza di Programma", "Garanzie del Programma", "Codice Fornito separatamente su Licenza", "Macchine Non IBM", "Clausole di Esonero della Garanzia per le Macchine Non IBM", "Indennizzi e Responsabilità".

Accettato da:

---

Firma e timbro del Cliente

Data: .....